SAMSUNG

YP-U1

Reproducción de MP3, WMA, Audio ASF y Ogg

- El reproductor admite reproducción de MP3, WMA, Audio ASF y Ogg.

Dispositivo de almacenamiento extraíble

- Puede copiar y pegar archivos con facilidad al reproductor con e Explorador de Windows

Admite USB 2.0

- Transferencia máxima de velocidad de datos de 18 Mbps.

Función de grabación de voz

- Puede realizar grabaciones de voz de alta calidad.

Pila de polímeros de litio recargable e integrada

- La pila de litio recargable integrada ofrece hasta 13 horas de tiempo de reproducción. El tiempo puede variar según el uso.

Actualizable

- Puede actualizar los programas integrados si es necesario.
  Visite la página principal (www.samsung.com) para obtener actualizaciones.

Contenido

Capítulo 1 Preparativos

Características 2
Instrucciones de seguridad.....6
Accesorios 8
Ubicación de los controles 9
Pantalla.....10
Cargar la pila 11

Capítulo 2 Conexión al ordenador

Conexión al ordenador 12
- Instalación del software 12
- Conexión del reproductor al PC con enchufe USB.....14

Instalación manual del controlador USB 16
- Cuando ocurre un error durante la instalación del controlador USB 16
- En Windows 98SE.....18

Uso del almacenamiento extraíble(PC).....20
- Carga y descarga de archivos 20
- Desconectando el reproductor 21
- Formateo 22

Instalación de Media Studio 23
Utilización de Media Studio 25
- Descargar Archivos De la Música.....25
- Formatear el reproductor 27
- Extraer pistas de un CD de audio.....28
- Creación de una carpeta 29
- Eliminación de archivo 30

Para ver la ayuda de Media Studio 31

Capítulo 3 Uso del reproductor

Reproducir música y apagar el aparato 32
- Apagar y encender la unidad 32
- Reproducir música.....32
- Pausar música.....32
- Ajuste del volumen 32

Función HOLD 33
Grabación de voz 33
Búsqueda de archivos de música o de voz 34
- Para buscar partes específicas durante la reproducción 34
- Para cambiar las pistas durante la reproducción 34
- Para cambiar las pistas durante la detención 34

Repetición bucle.....35
- Punto de inicio.....35
- Punto final.....35

Opciones de MENU 36
Uso de la navegación 37
● Cambio de modo 38
● Reproducir o liberar carpeta 39
Configuración de la lista de reproducción 40
● Configuración de la lista de reproducción 40
● Escuchar la lista de reproducción 40
Configuración de las funciones avanzadas 41
Selección del modo Play 42
Configuración del modo EQ 43
● Preset EQ 43
● User EQ Set 43
Ajustes de pantalla 44
● Scroll 44
● Display Time 44
● Backlight 45
● Contrast 45
● Tag 45
● Bitrate 45
Ajustes de idioma 46
● Menu 46
● ID3-Tag 46
Configuración del sistema 47
● Resume 47
● Default vol 47
● Search Speed 47
● Skip Interval 48
● Default set 48
● Beep 48
● About 48
Ajuste de tiempo 49
● Auto Off Time 49
● Auto Sleep 49
● Intro Time 49
Gestión de archivos 50
● Eliminación 50
● Cómo formatear 50

Capítulo 4 Funciones adicionales

Tabla del MENÚ 51

Capítulo 5 Soporte al cliente

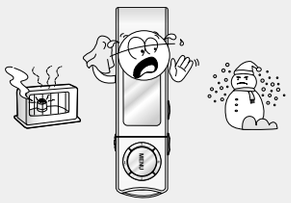
Solución de problemas 52
Especificaciones 54

SPA

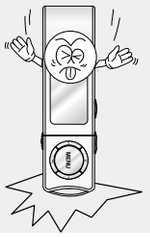
Instrucciones de seguridad

Lea y comprenda todas las instrucciones para evitar lesiones a su persona o daños al equipo.

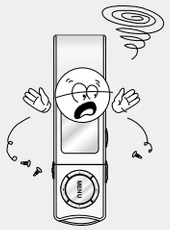
No lo exponga a temperaturas extremas (por encima de 35 °C o por debajo de -5 °C). No lo exponga a la humedad.



No ejerza mucha presión en el aparato.



No deje que otras sustancias extrañas entren en el aparato.

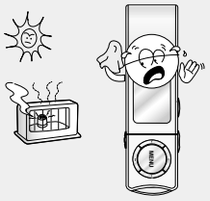


No ponga los objetos pesados encima del dispositivo.

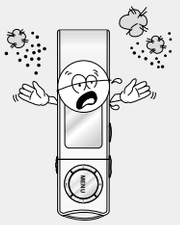
No someta el reproductor a una presión excesiva cuando lo lleve en el cuello.

No lo exponga a sustancias químicas tales como el benceno o los solventes.

No lo exponga a la radiación solar directa o a fuentes de calor.



No lo guarde en zonas llenas de polvo.



No intente desarmar ni reparar el aparato usted mismo.

✻ Tenga en cuenta que declinamos toda responsabilidad por daños o pérdida de datos guardados o grabados debido a la avería, reparación u otras causas.

Audífono

Siga las instrucciones de seguridad de tráfico

- No utilice el audífono mientras conduce un automóvil o monta en bicicleta.
  No sólo es peligroso, sino que va contra la ley.
- Puede provocar un accidente si sube demasiado el volumen del audífono mientras camina por la calle, especialmente por los cruces.

Protéjase los oídos

- No suba demasiado el volumen.
  Los médicos advierten del peligro de una exposición prolongada a un volumen elevado.
- Deje de utilizar el dispositivo o baje el volumen si tiene zumbidos en los oídos.
- Tenga cuidado para que el cable del audífono no quede atrapado en el brazo o con otros objetos mientras camina o hace ejercicio.

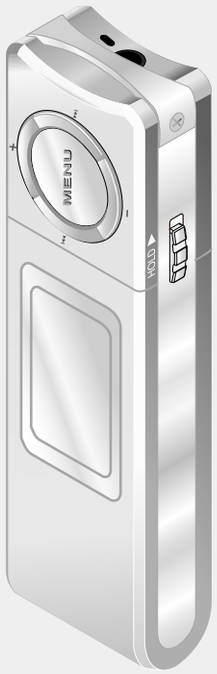
Condiciones ambientales de funcionamiento

- Temperatura del ambiente: 5 °C ~ 35 °C (41 °F ~ 95 °F)
- Humedad: 10% ~ 75%

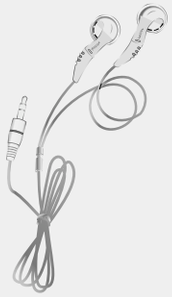
Información medioambiental

- Siga las directrices locales para eliminación de residuos cuando tire paquetes, pilas y viejas aplicaciones electrónicas.
- El reproductor está embalado en cartón, polietileno, etc. y no utiliza materiales innecesarios.

Accesorios



Reproductor



Audífonos

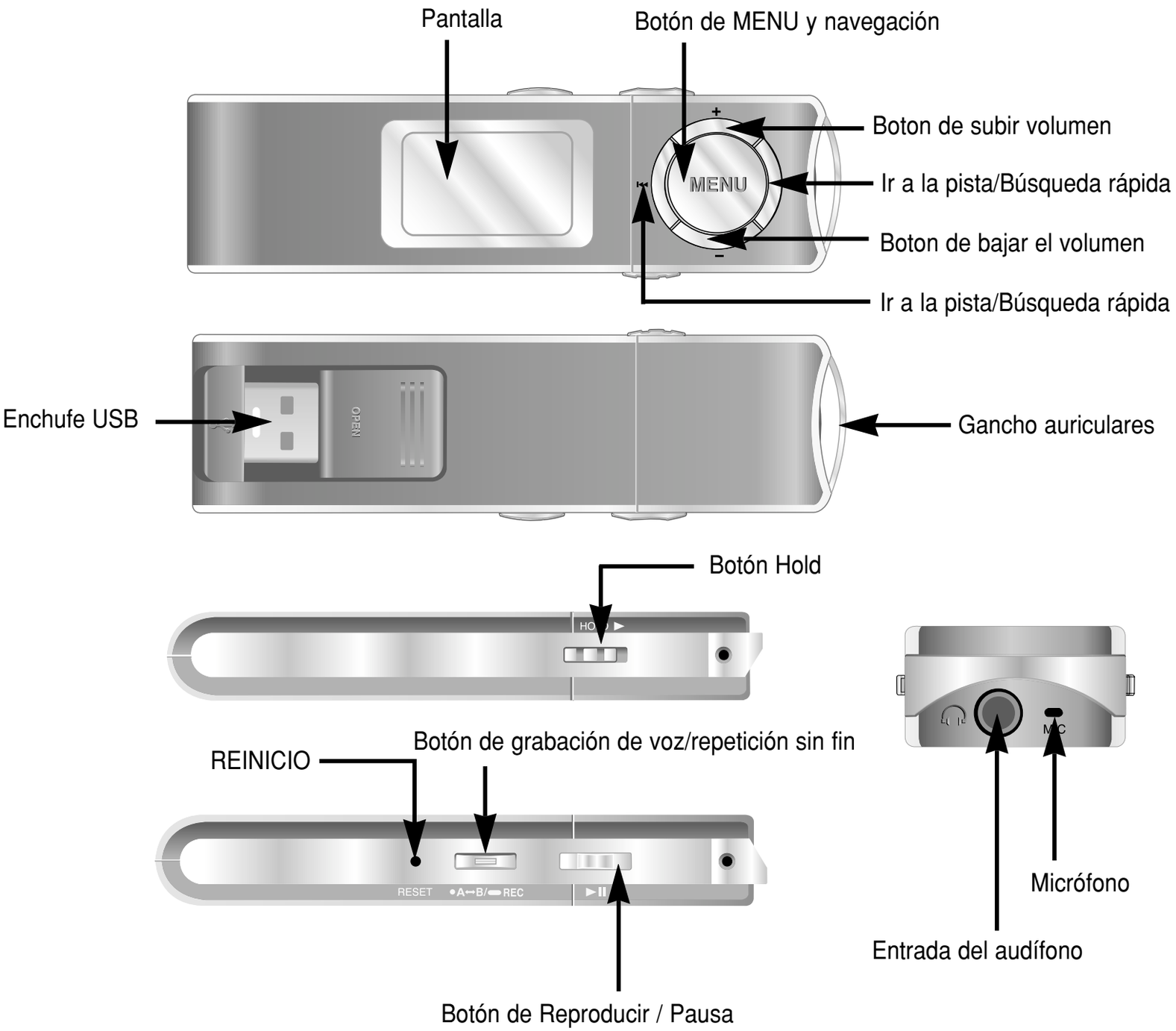
Correa para el cuello

CD de instalación

Modelo	YP-U1 H	YP-U1 V	YP-U1 X	YP-U1 Z	YP-U1 Q
Memoria in tegrada	128MB	256MB	512MB	1GB	2GB

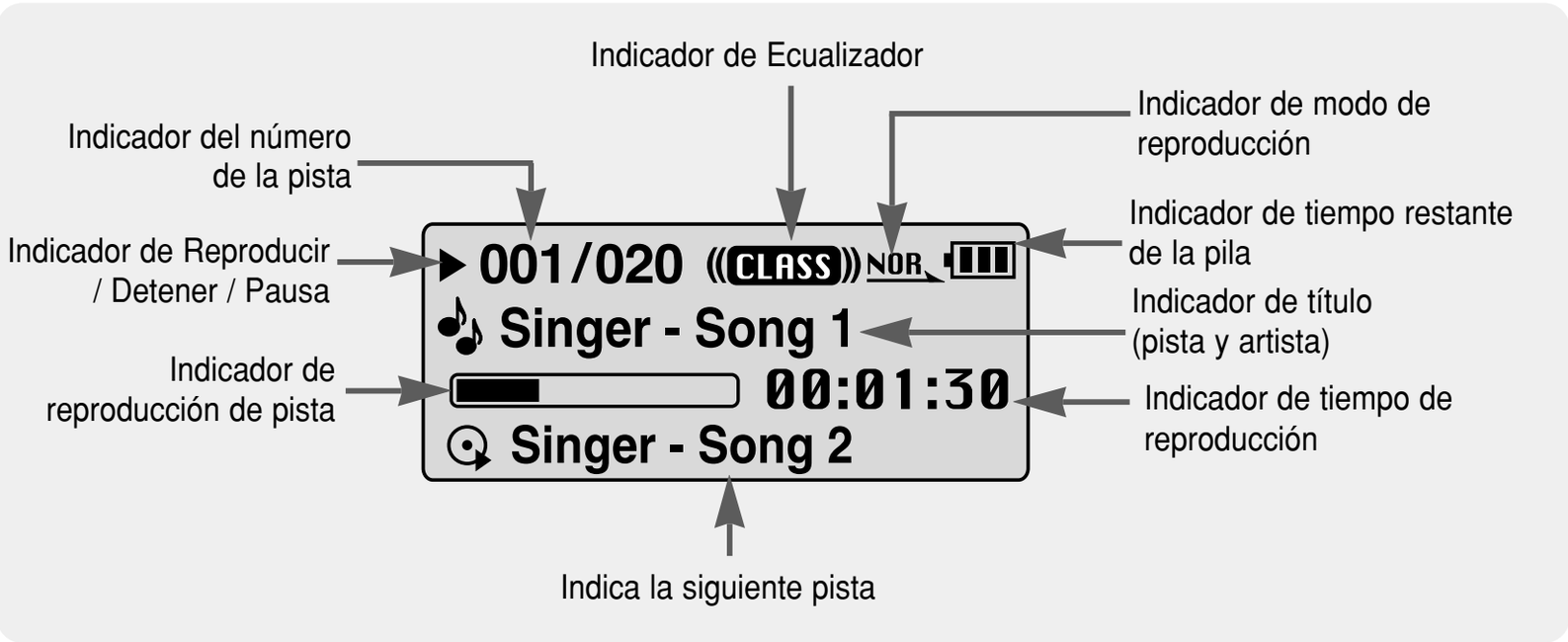
- La capacidad de la memoria integrada utilizable es inferior a la indicada, ya que el microprograma interno utiliza parte de la memoria también.
- El diseño de los accesorios está sujeto a cambios de mejora sin previo aviso.

Ubicación de los controles



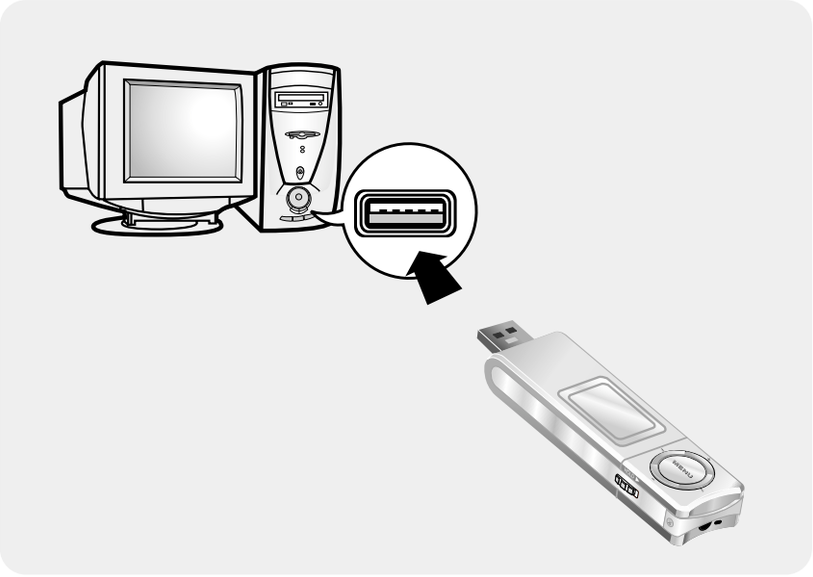
Ubicación de los controles

Pantalla


Indicador de Ecualizador
Indicador del número de la pista
Indicador de modo de reproducción
Indicador de Reproducir / Detener / Pausa
Indicador de tiempo restante de la pila
Indicador de título (pista y artista)
Indicador de reproducción de pista
Indicador de tiempo de reproducción
001/020
CLASS
NOR
Singer - Song 1
00:01:30
Singer - Song 2
Indica la siguiente pista

Conecte el enchufe USB al puerto USB del ordenador.

✻ Cuando se completa el proceso de recarga, aparece el mensaje “Fully Charged” (cargado completamente) en la ventana de la pantalla.
✻ La recarga tardará aproximadamente 2 horas y 30 minutos.



SPA

Aviso

- Cargue completamente la pila recargable antes de usarla por primera vez y después de varios meses sin usarla.
- No cargue la pila recargable durante más de 12 horas.
- La sobrecarga reducirá la vida de la pila.
- La pila recargable es un elemento consumible y su capacidad disminuirá gradualmente.
- Si conecta el reproductor mediante un hub USB, la conexión quizá sea inestable. Conecte el reproductor al ordenador directamente.

Conexión al ordenador

❑ Requisitos del sistema.

El sistema del PC debe cumplir las siguientes especificaciones:

- Pentium 200MHz o superior.
- Windows 98 SE/ME/2000/XP
- 40 MB de espacio disponible en disco
- Unidad de CD-ROM.
  (doble velocidad o más)
- Puerto USB (2.0) compatible.
- Gráficas VGA.

Nota

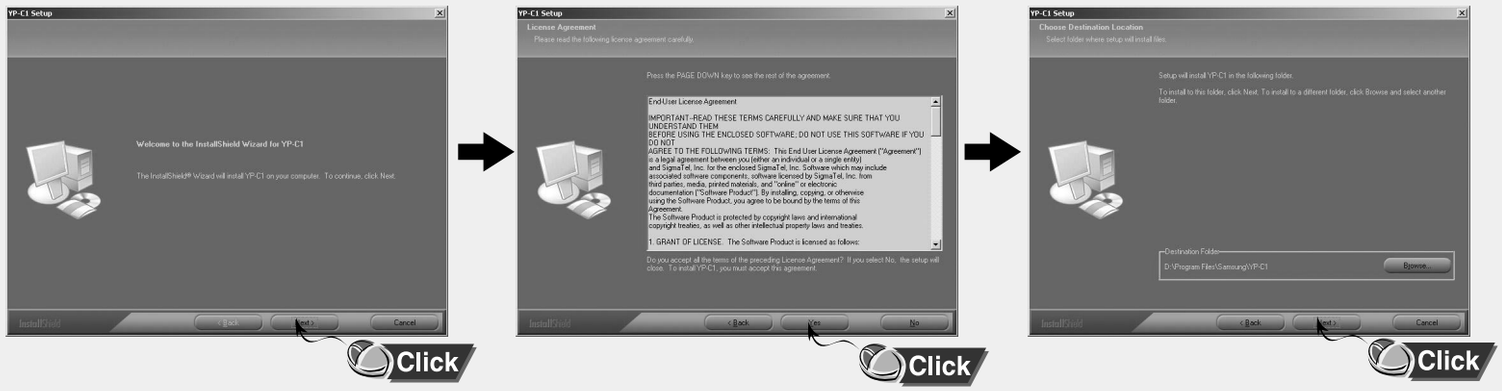
- Instale el sistema operativo en el modo Cuenta administrador (usuario principal) para Windows 2000 o XP. De lo contrario, la instalación no se completará.
- Windows ME, 2000 y XP pueden reconocer el controlador sin instalar el programa suministrado. No obstante, debe instalar el programa para formatear el reproductor y actualizar el microprograma.
- Si no se ha instalado el programa YP-U1 en Windows 98, no se comunicará con el disco extraíble. Debe instalar el archivo del controlador USB primero.

Antes de conectar el reproductor al PC, asegúrese de instalar el controlador USB. Si aparece "**Add New Hardware Wizard**" presione el botón **[Cancel]** e instale el controlador USB.

Instalación del software

1 Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM. Seleccione **[Install Player USB Driver].**

2 Siga las instrucciones de la ventana para completar la instalación.


YP-C1 Setup
Welcome to the InstallShield Wizard for YP-C1
The InstallShield® Wizard will install YP-C1 on your computer. To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel
Click
YP-C1 Setup
License Agreement
Please read the following license agreement carefully.
Press the PAGE DOWN key to see the rest of the agreement.
End User License Agreement
IMPORTANT–READ THESE TERMS CAREFULLY AND MAKE SURE THAT YOU UNDERSTAND THEM
BEFORE USING THE ENCLOSED SOFTWARE, DO NOT USE THIS SOFTWARE IF YOU DO NOT
AGREE TO THE FOLLOWING TERMS: This End User License Agreement ("Agreement") is a legal agreement between you (either an individual or a single entity) and SigmaTel, Inc. for the enclosed SigmaTel, Inc. Software which may include associated software components, software licensed by SigmaTel, Inc. from third parties, media, printed materials, and "online" or electronic documentation ("Software Product"). By installing, copying, or otherwise using the Software Product, you agree to be bound by the terms of this Agreement.
The Software Product is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties.
1. GRANT OF LICENSE. The Software Product is licensed as follows:
Do you accept all the terms of the preceding License Agreement? If you select No, the setup will close. To install YP-C1, you must accept this agreement.
< Back
Yes
No
Click
YP-C1 Setup
Choose Destination Location
Select folder where setup will install files.
Setup will install YP-C1 in the following folder.
To install to this folder, click Next. To install to a different folder, click Browse and select another folder.
Destination Folder
D:\Program Files\Samsung\YP-C1
Browse...
< Back
Next >
Cancel
Click
YP-C1 Setup
Select Program Folder
Please select a program folder.
Setup will add program icons to the Program Folder listed below. You may type a new folder name, or select one from the existing folders list. Click Next to continue.
Program Folder:
Samsung YP-C1
Existing Folders:
Accessories
Administrative Tools
Games
Napster
Samsung
Samsung YH-820
Startup
YH-925 Samsung Music Studio
< Back
Next >
Cancel
Click
YP-C1 Setup
InstallShield Wizard Complete
The InstallShield Wizard has successfully installed YP-C1. Click Finish to exit the wizard.
< Back
Finish
Cancel
Click

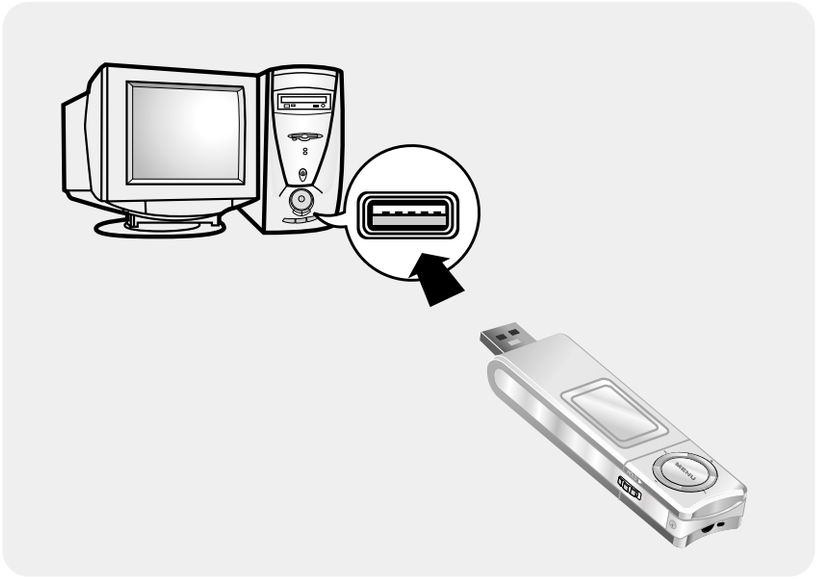
Conexión del reproductor al PC

1 Conecte el enchufe USB al puerto USB del ordenador.

- Si desconecta el enchufe USB de su PC mientras está implementando un comando o inicializando durante la instalación del controlador USB, puede que su PC no funcione correctamente.

2 El controlador USB muestra un mensaje que indica que está buscando un nuevo dispositivo. Quizá no vea la pantalla de visualización durante la instalación. Vaya al administrador de dispositivos para comprobar que la instalación se ha completado con éxito.

3 Tras la instalación del controlador USB aparecerá "Samsung YP-U1 USB Device" en **[System Properties]** → **[Device Manager]**.

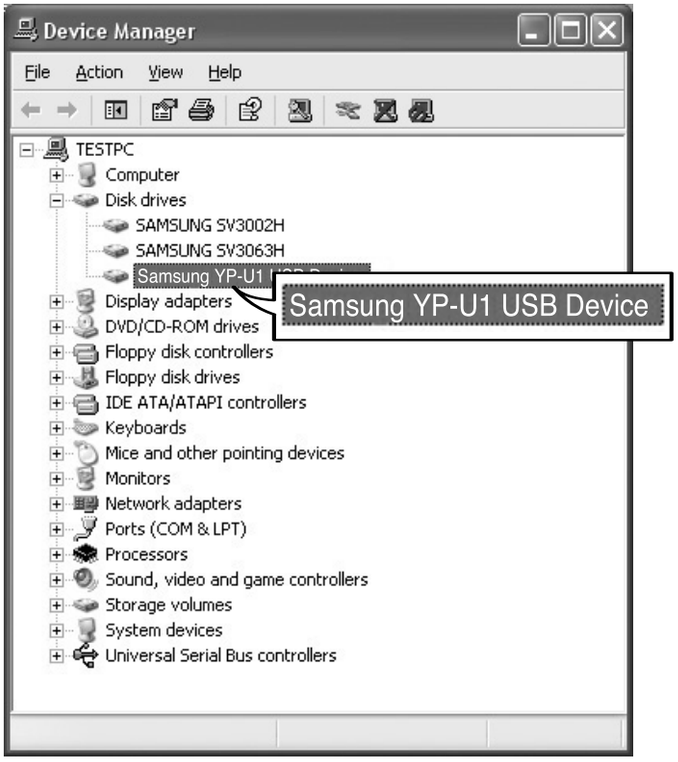


Cómo comprobar el controlador USB

Windows 98SE/ME:
Control Panel → System → Device Manager → Disk Drives → Samsung YP-U1

Windows 2000:
Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Disk Drives → Samsung YP-U1 USB Device

Windows XP:
Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Universal Serial Bus controllers → Disk Drives → Samsung YP-U1 USB Device



4 Si el controlador USB no se instala automáticamente, consulte la página siguiente.

SPA

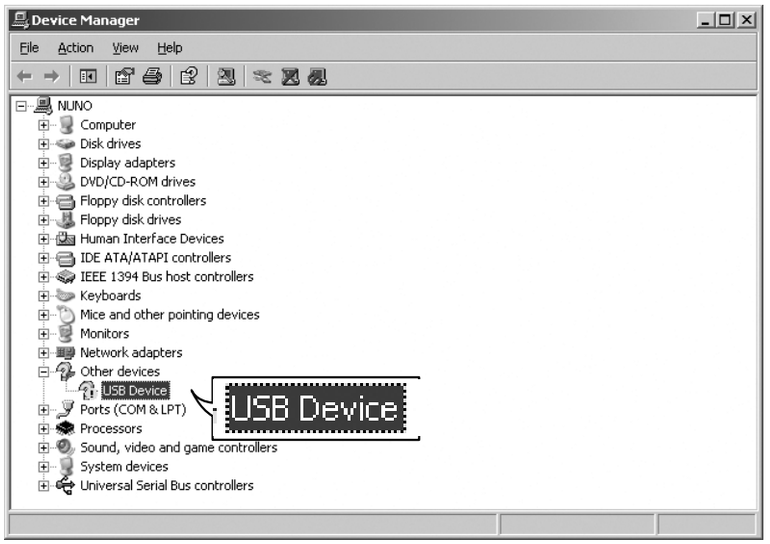
Instalación manual del controlador USB

Vaya a "Cargar y descargar archivos" si el controlador USB está instalado.
Siga estos pasos si no está instalado:

Cuando ocurre un error durante la instalación del controlador USB

1 Compruebe el administrador de dispositivos.

Windows 98SE/ME:
Control Panel → System → Device Manager
Windows 2000/XP:
Control Panel → System → Hardware → Device Manager



2 Compruebe si aparece un dispositivo con un signo de exclamación o un signo de interrogación (visualizado como dispositivo desconocido o dispositivo USB).

3 Haga doble clic en el dispositivo que aparece con un punto de exclamación o una marca de interrogación.

Nota

- Si utiliza Windows 2000 y su versión de Windows no reconoce el controlador USB, descargue e instale el último paquete de servicio de windowsupdate.microsoft.com
- El método de instalación puede variar en función del tipo de PC o sistema operativo.
  Contacte con su distribuidor de PC o centro de servicios para obtener información sobre la instalación.
- Si tienen lugar errores continuamente cuando instala el controlador USB, vuelva a conectar el enchufe USB tras reiniciar el sistema.

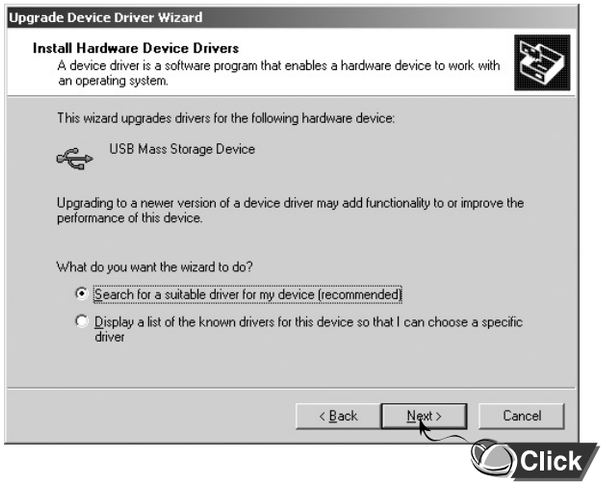
Instalación manual del controlador USB

4 Tras haber seleccionado el controlador, haga clic en **[Update Driver].**

5 Haga clic en **[Next].**

Upgrade Device Driver Wizard
Welcome to the Upgrade Device Driver Wizard
This wizard helps you upgrade a device driver for a hardware device.
To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel
Click

6 Seleccione **[Search for a suitable driver for my device]** y, a continuación, haga clic en **[Next].**


Upgrade Device Driver Wizard
Install Hardware Device Drivers
A device driver is a software program that enables a hardware device to work with an operating system.
This wizard upgrades drivers for the following hardware device:
USB Mass Storage Device
Upgrading to a newer version of a device driver may add functionality to or improve the performance of this device.
What do you want the wizard to do?
Search for a suitable driver for my device (recommended)
Display a list of the known drivers for this device so that I can choose a specific driver
< Back
Next >
Cancel
Click

7 Haga clic en **[Next]** para finalizar.

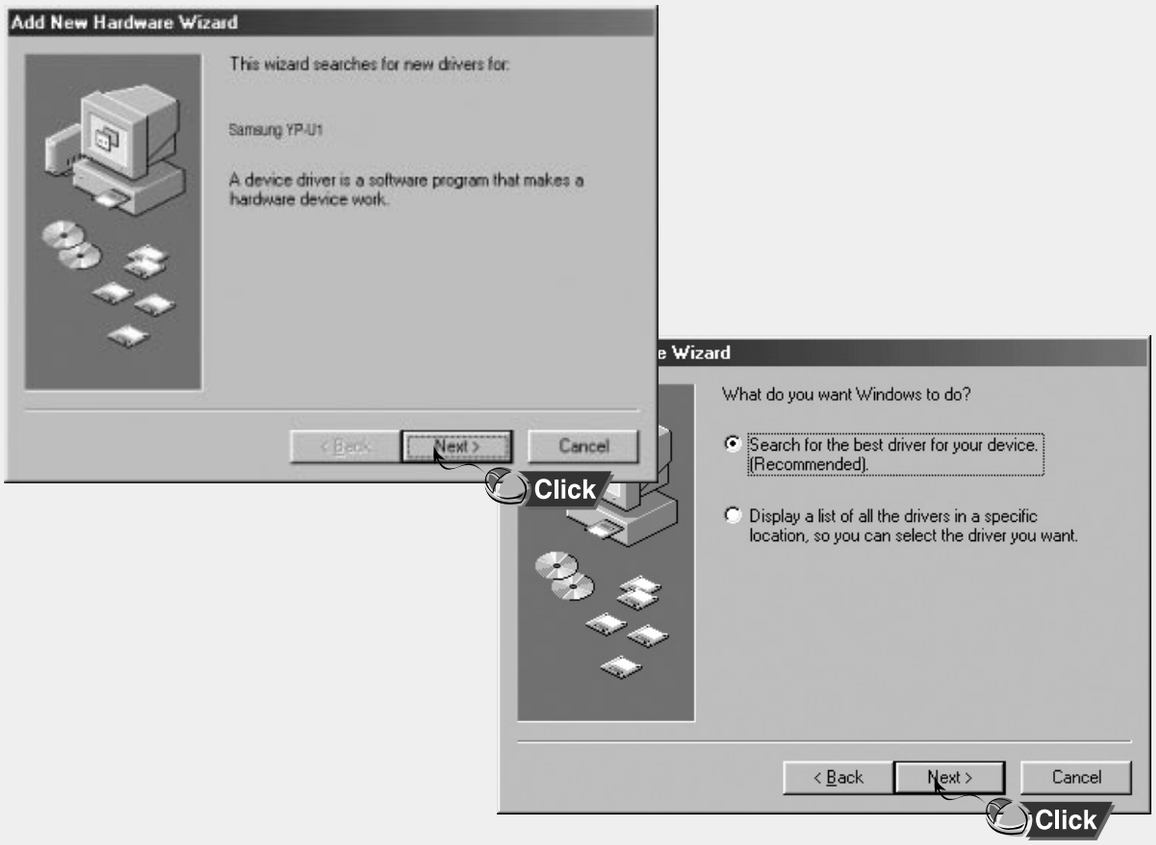
Add New Hardware Wizard
This wizard searches for new drivers for:
USB Device
A device driver is a software program that makes a hardware device work.
< Back
Next >
Cancel
Click

SPA

Instalación manual del controlador USB

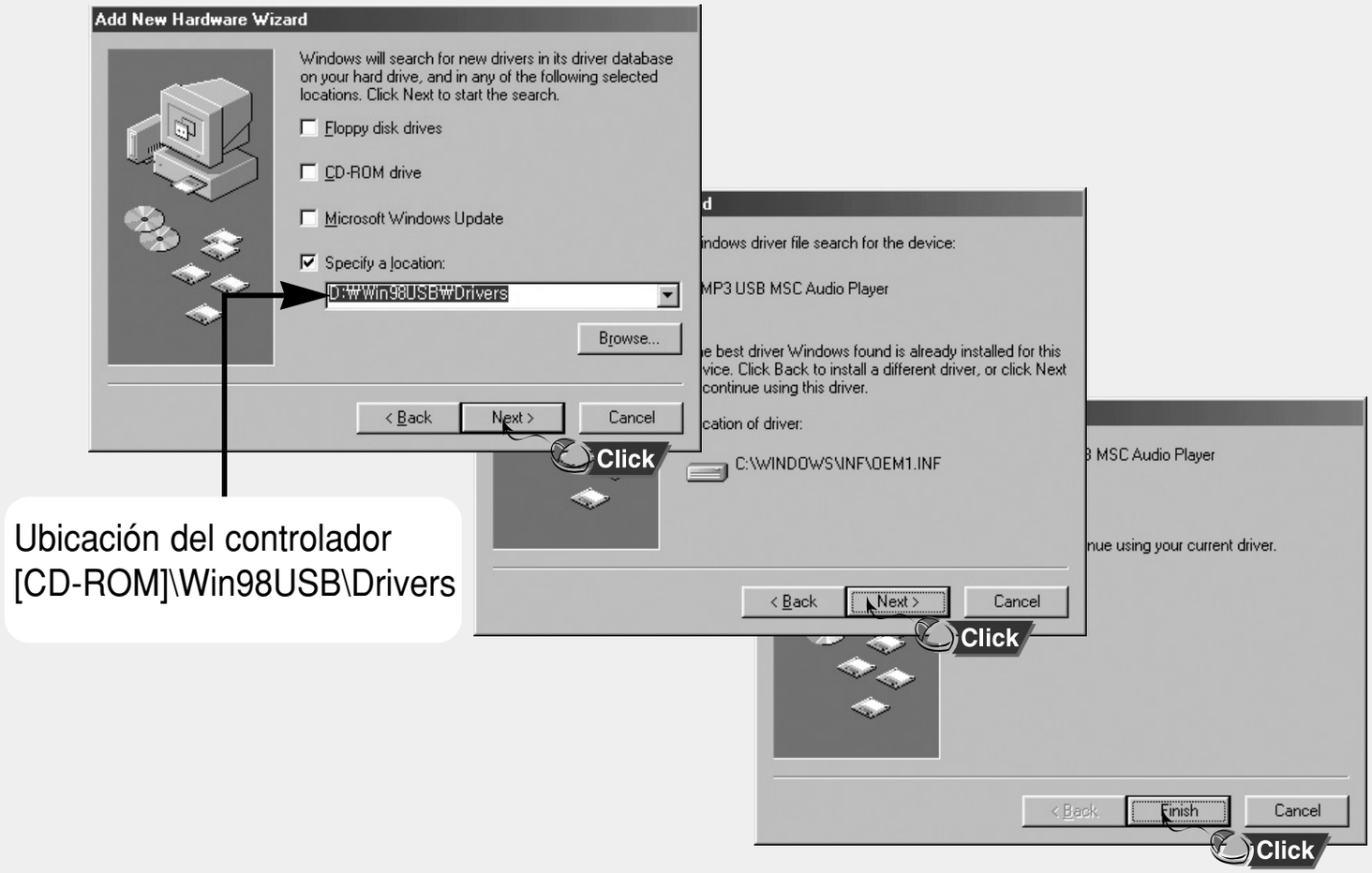
En Windows 98SE

Siga las instrucciones de la ventana para completar la instalación.


Add New Hardware Wizard
This wizard searches for new drivers for:
Samsung YP-U1
A device driver is a software program that makes a hardware device work.
< Back
Next >
Cancel
Click
Wizard
What do you want Windows to do?
Search for the best driver for your device. (Recommended).
Display a list of all the drivers in a specific location, so you can select the driver you want.
< Back
Next >
Cancel
Click

Instalación manual del controlador USB

: Para completar el proceso de instalación, reinicie el sistema.


Add New Hardware Wizard
Windows will search for new drivers in its driver database on your hard drive, and in any of the following selected locations. Click Next to start the search.
Floppy disk drives
CD-ROM drive
Microsoft Windows Update
Specify a location:
D:\Win98USB\Drivers
Browse...
< Back
Next >
Cancel
Click
Ubicación del controlador
[CD-ROM]\Win98USB\Drivers
ndows driver file search for the device:
MP3 USB MSC Audio Player
e best driver Windows found is already installed for this vice. Click Back to install a different driver, or click Next continue using this driver.
cation of driver:
C:\WINDOWS\INF\OEM1.INF
< Back
Next >
Cancel
Click
MSC Audio Player
nue using your current driver.
< Back
Finish
Cancel
Click

Nota

- No puede utilizarlo como disco extraíble en Windows 98SE si no se ha instalado el programa YP-U1. Debe instalar el archivo del controlador USB primero.

Uso del almacenamiento extraíble(PC)

Cuando el reproductor MP3 este conectado a la computadora, la computadora lo vera como un disco extraíble. Música y otros archivos pueden entonces ser arrastrados y soltados al disco extraíble para la ejecución en el reproductor MP3.

Carga y descarga de archivos

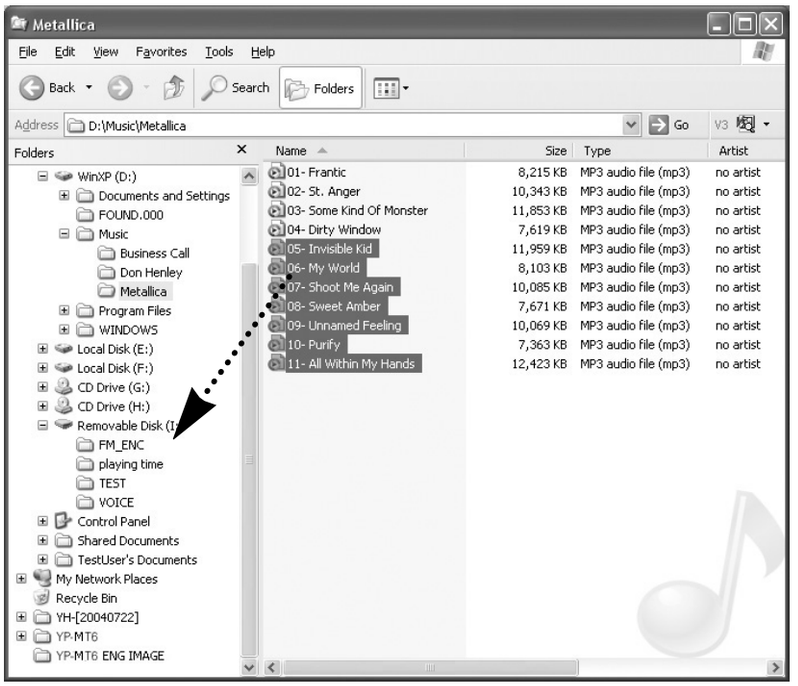
1 Conecte el reproductor al ordenador.

2 Abra el Explorador de Windows en el PC.

- El disco extraíble aparece en el Explorador de Windows.

3 Seleccione el archivo que desea guardar y arrástrelo y suéltelo en el icono de disco extraíble.
(En orden numérico y alfabético)

- Si cambia el nombre del archivo de música en el Explorador de Windows a 001* * * , 002* * *..., los archivos de música se reproducirán en el orden del número indicado.


Metallica
File Edit View Favorites Tools Help
Back Search Folders
Address D:\Music\Metallica
Folders
Name Size Type Artist
WinXP (D:)
Documents and Settings
FOUND.000
Music
Business Call
Don Henley
Metallica
Program Files
WINDOWS
Local Disk (E:)
Local Disk (F:)
CD Drive (G:)
CD Drive (H:)
Removable Disk (I:)
FM_ENC
playing time
TEST
VOICE
Control Panel
Shared Documents
TestUser's Documents
My Network Places
Recycle Bin
YH-[20040722]
YP-MT6
YP-MT6 ENG IMAGE
01- Frantic 8,215 KB MP3 audio file (mp3) no artist
02- St. Anger 10,343 KB MP3 audio file (mp3) no artist
03- Some Kind Of Monster 11,853 KB MP3 audio file (mp3) no artist
04- Dirty Window 7,619 KB MP3 audio file (mp3) no artist
05- Invisible Kid 11,959 KB MP3 audio file (mp3) no artist
06- My World 8,103 KB MP3 audio file (mp3) no artist
07- Shoot Me Again 10,085 KB MP3 audio file (mp3) no artist
08- Sweet Amber 7,671 KB MP3 audio file (mp3) no artist
09- Unnamed Feeling 10,069 KB MP3 audio file (mp3) no artist
10- Purify 7,363 KB MP3 audio file (mp3) no artist
11- All Within My Hands 12,423 KB MP3 audio file (mp3) no artist

Aviso

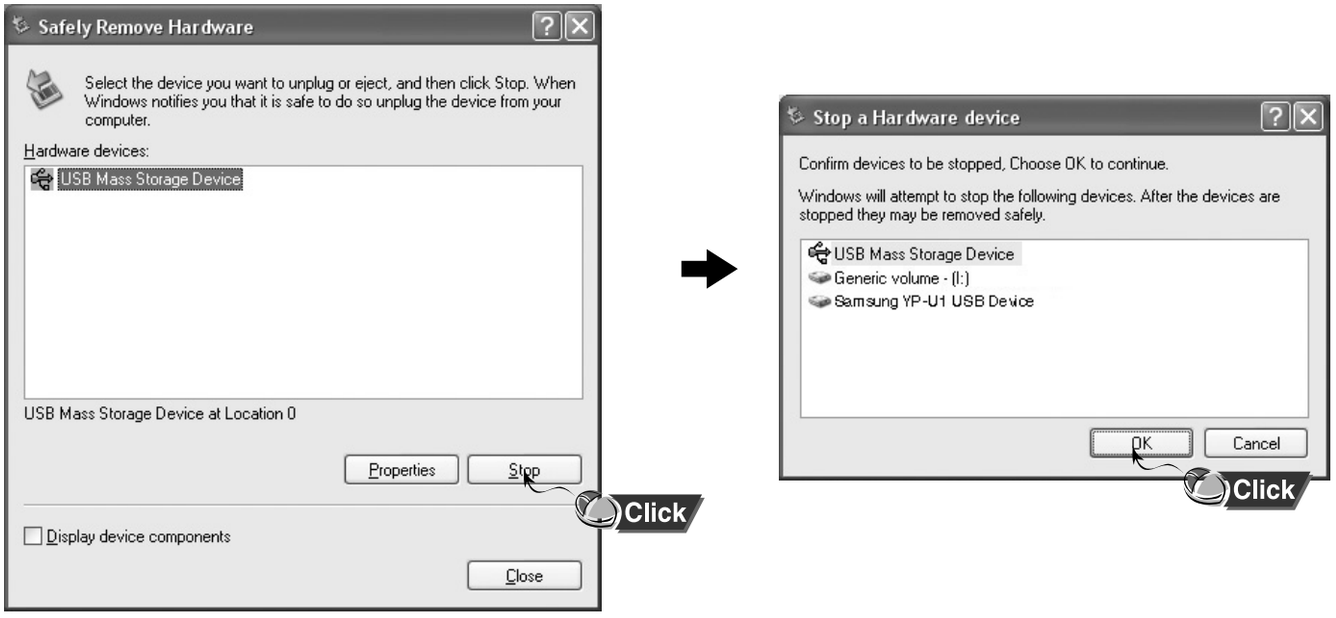
- El mensaje “WRITING/READING” aparecerá durante la carga o descarga de archivos. Si desconecta el enchufe USB mientras que aparece “WRITING/READING”, quizá funcione mal la unidad.
- El orden de los archivos de música no se asocia al orden de reproducción cuando selecciona un Disco extraíble en el Explorador de Windows.

Desconectando el reproductor

Después de terminar de transferir los archivos, debes desconectar el reproductor de la siguiente manera:

1 Haga doble clic en la flecha verde de la barra de tareas de la parte inferior derecha de la ventana.

2 Cuando aparece el mensaje **[Stop a Hardware device]**, pulse el botón **[OK]** y desconecte el reprodutor.


Safely Remove Hardware
Select the device you want to unplug or eject, and then click Stop. When Windows notifies you that it is safe to do so unplug the device from your computer.
Hardware devices:
USB Mass Storage Device
USB Mass Storage Device at Location 0
Properties
Stop
Click
Display device components
Close
Stop a Hardware device
Confirm devices to be stopped, Choose OK to continue.
Windows will attempt to stop the following devices. After the devices are stopped they may be removed safely.
USB Mass Storage Device
Generic volume - (I:)
Samsung YP-U1 USB Device
OK
Cancel
Click

Aviso

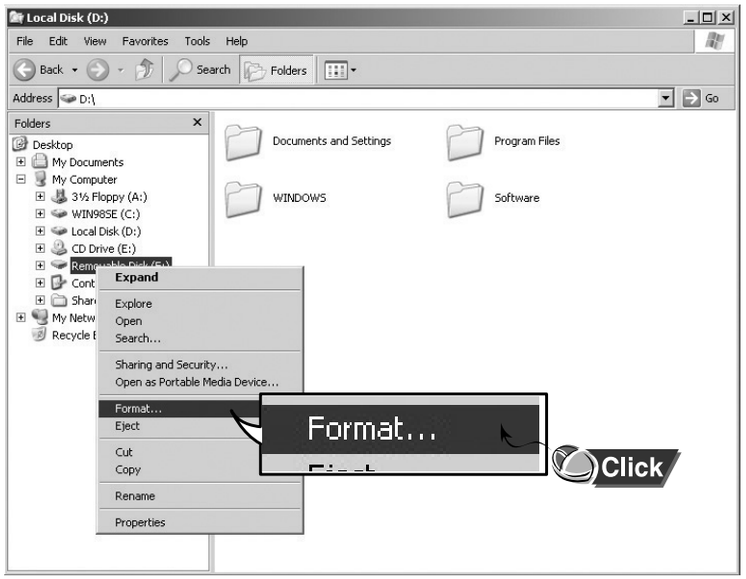
- Si desconectas el reproductor in apropiadamente, los archivos en el dispositivo pueden dañarse y no vale la pena.

Uso del almacenamiento extraíble(PC)

Formatear borra todos los archivos del reproductor MP3, así que tendrá máxima memoria disponible para almacenamiento de nuevos archivos.
Te Evita el problema de borrar archivos no deseados uno a la vez.

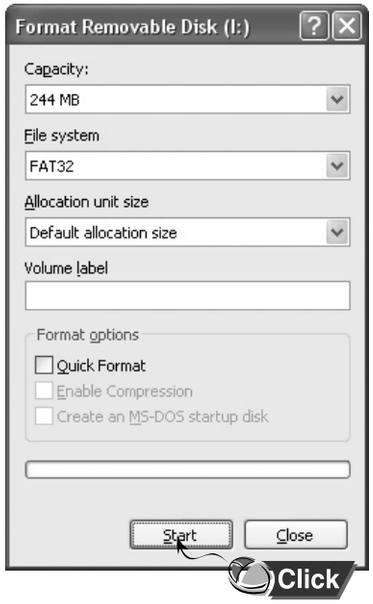
Formateo

1 Seleccione el icono del disco extraíble y haga clic con el botón derecho del ratón para seleccionar **[Format]**.



2 Haga clic en **[Start]**.

- Se formatearán todos los archivos guardados.
- Puede cambiar el nombre del disco extraíble seleccionando **[Volume label]**.



Nota

- Al formatear, todos los menus pre-establecidos serán restaurados y todas las canciones pre-existentes o archivos de datos serán borrados.
- Tenga cuidado porque los archivos formateados no pueden recuperarse.

Instalación de Media Studio

Media Studio es el programa que puede descargar y reproducir los archivos de música del ordenador en el reproductor.

1 Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM.
Seleccione **[Install Samsung Media Studio].**

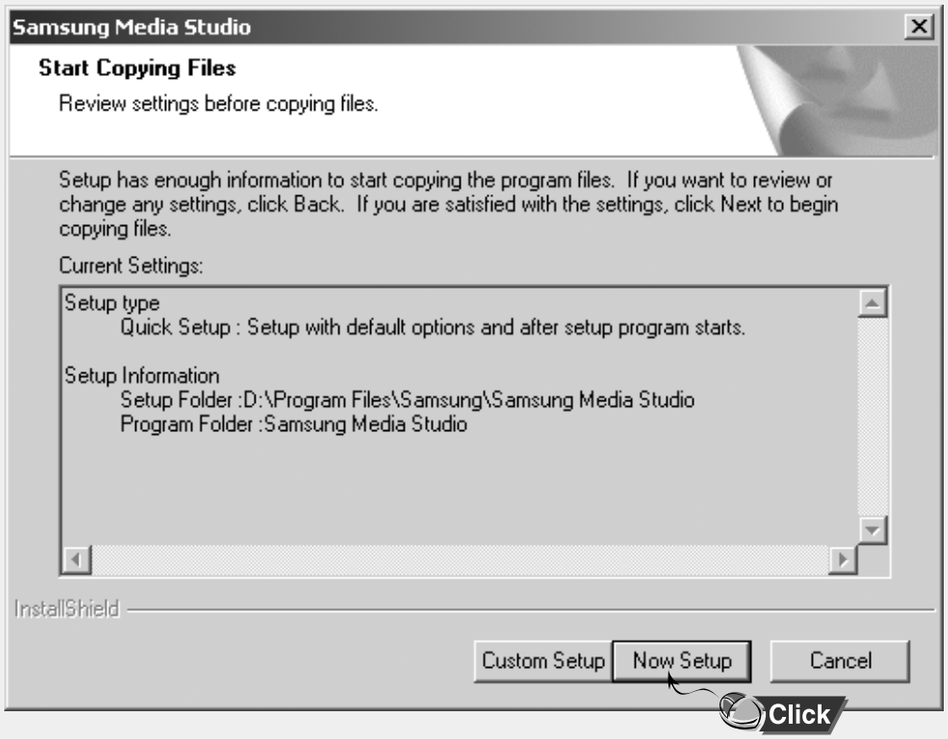
SAMSUNG
DIGITAL AUDIO PLAYER
YP-U1 Series
Install Samsung Media Studio
Samsung Music Studio will allow you to easily organize, manage and play your audio files. You can also transfer and manage music files in Portable Device.
Install Player USB Driver
Install Samsung Media Studio
Click
User's Manual
Browse CD
Exit

2 Seleccione el idioma.

SPA

Instalación de Media Studio

3 Siga las instrucciones de la ventana para completar la instalación.


Samsung Media Studio
Start Copying Files
Review settings before copying files.
Setup has enough information to start copying the program files. If you want to review or change any settings, click Back. If you are satisfied with the settings, click Next to begin copying files.
Current Settings:
Setup type
Quick Setup : Setup with default options and after setup program starts.
Setup Information
Setup Folder :D:\Program Files\Samsung\Samsung Media Studio
Program Folder :Samsung Media Studio
InstallShield
Custom Setup
Now Setup
Cancel
Click

● Haga clic en el icono Media Studio del Escritorio.

Descargar Archivos De la Música

1 Conecte el reproductor al ordenador.

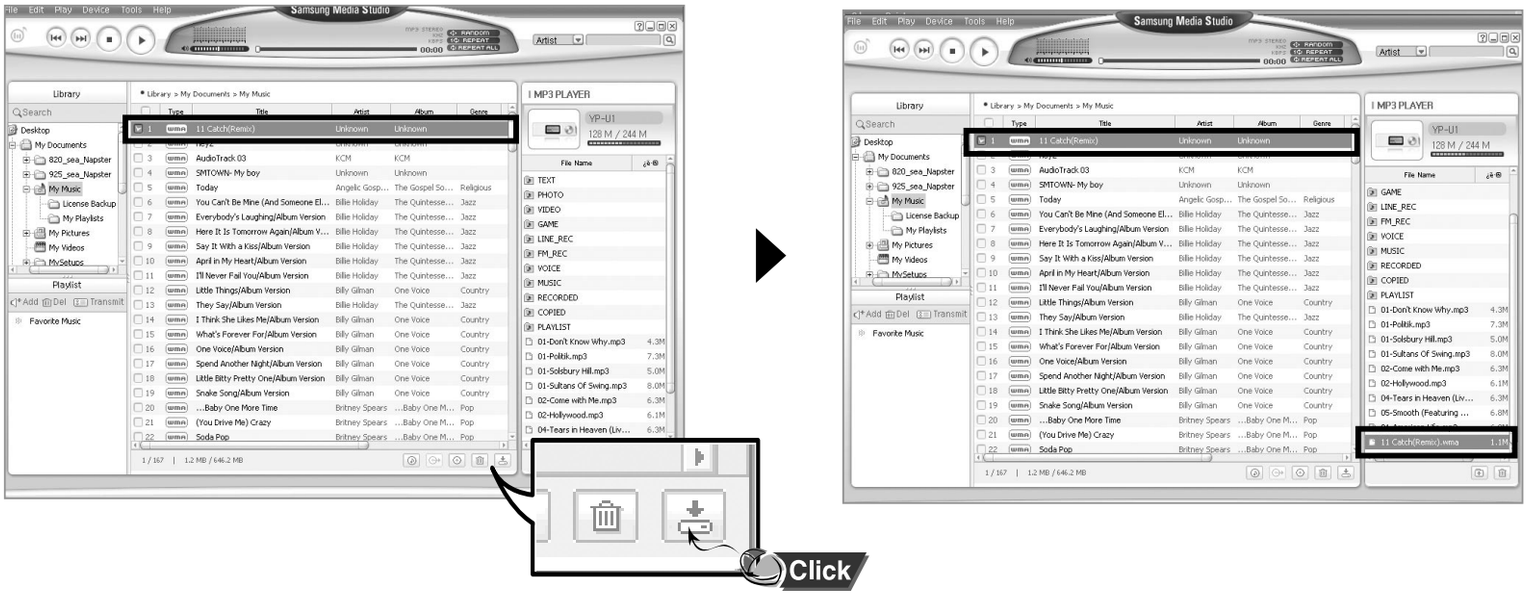
● Aparecerá una ventana de conexión de dispositivo a la derecha de la pantalla. Seleccione [Device] → [Show device Window] en la parte superior de la pantalla si la ventana de conexión de dispositivos no aparece automáticamente.

2 Seleccione la carpeta con los archivos que desee transferir de la ventana [Library].

● Los archivos de música de la carpeta aparecerán en el centro de la pantalla.

3 Cuando aparezcan los archivos de música, seleccione los que desee transferir y pulse el botón [Transfer].

● Los archivos seleccionados se enviarán al reproductor.



Nota

- Consulte la **[Ayuda]** para obtener información adicional.

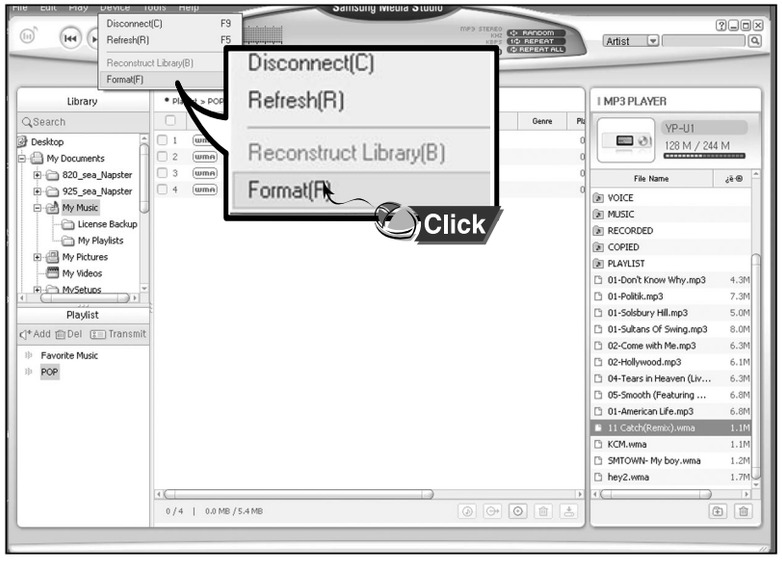
Formatear el reproductor

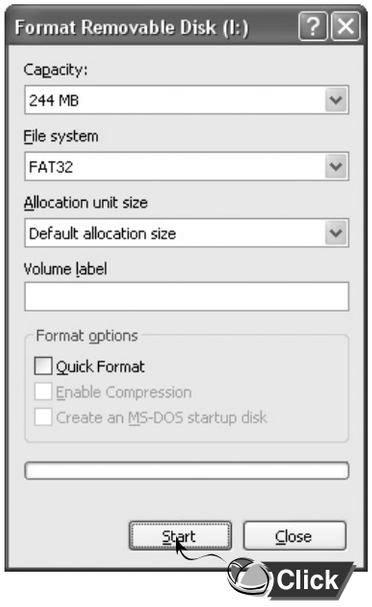
1 Conecte el reproductor al ordenador.

2 Pulse [Device] → [Format] en la parte superior de la pantalla.

3 Pulse el botón [Start] cuando aparezca la pantalla Format.

● La memoria del reproductor se formateará y se eliminarán todos los archivos guardados.





Nota

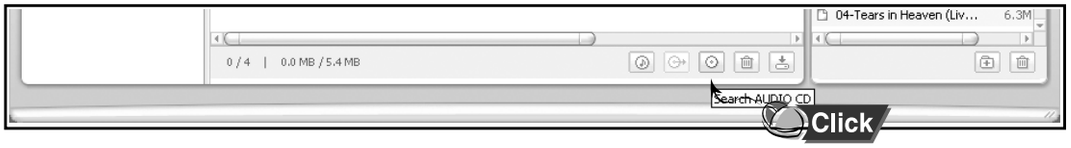
- Consulte la **[Ayuda]** para obtener información adicional.

Extraer pistas de un CD de audio

1 Inserte el CD con las pistas que desea extraer en la unidad de CD-ROM del ordenador.

2 Pulse el botón [Search Audio CD] de la parte inferior de la pantalla.

- Aparecerán las pistas del CD.



3 Seleccione las pistas que extraerá y pulse el botón [Rip a CD] .

- Las pistas seleccionadas se convertirán en un archivo MP3.
- Seleccione [Tools]→[Audio Source Format Conversion Settings] en la parte superior de la pantalla para cambiar la configuración de la extracción.

Nota

- Consulte la **[Ayuda]** para obtener información adicional.

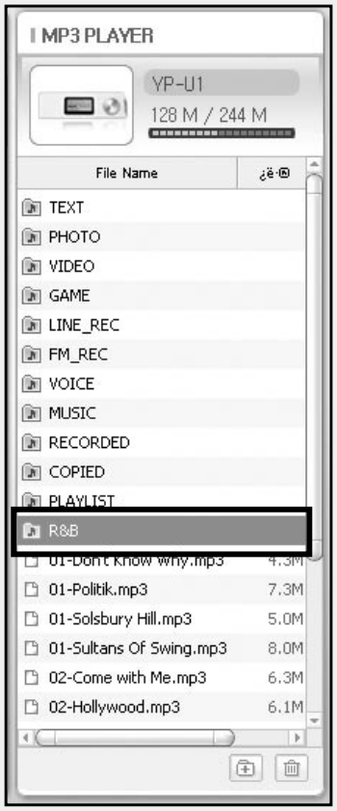
Creación de una carpeta

1 Conecte el reproductor al ordenador.

2 Pulse el botón **[Create Folder]** en la parte inferior de la ventana de conexión del dispositivo.

3 Escriba el nombre de la nueva carpeta cuando aparezca la ventana de entrada.

- Se creará una nueva carpeta.
- Si abre una nueva carpeta y transfiere un archivo, éste irá a la carpeta recién creada.



Nota

- Consulte la **[Ayuda]** para obtener información adicional.

SPA

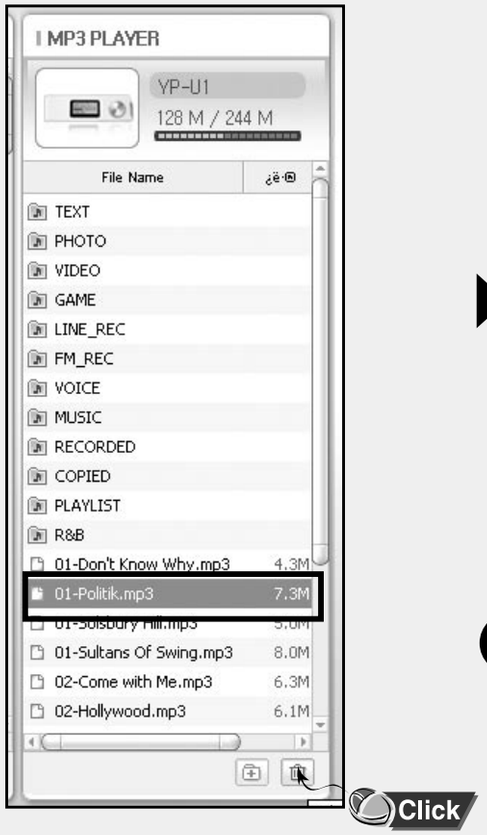
Eliminación de archivo

1 Conecte el reproductor al ordenador.

2 Pulse el botón **[Delete]** en la parte inferior de las ventanas de conexión tras seleccionar las carpetas o los archivos necesarios desde las ventanas de conexión del dispositivo.

3 Pulse el botón [Confirm] cuando aparezca la pantalla Confirm Deletion.

● Se eliminará la carpeta o el archivo seleccionado.



Nota

- Consulte la **[Ayuda]** para obtener información adicional.

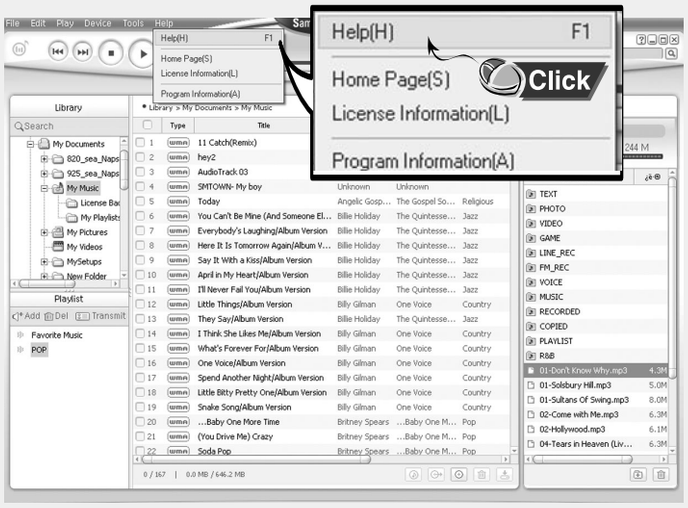
Para ver la ayuda de Media Studio

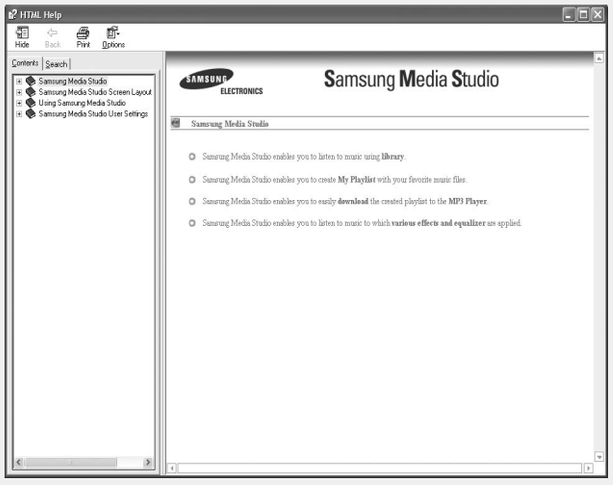
Ejecute Media Studio y pulse F1.

● Aparecerá la Ayuda.

Haga clic en [Help] en la parte superior de la pantalla.

● Haga clic en Help para que aparezca la ventana Help.





SPA

Nota

- La tecnología de reconocimiento de música y los datos relacionados los ofrece Gracenote y Gracenote CDDB® Music Recognition Service℠.
- CDDB es una marca registrada de Gracenote. El logotipo de Gracenote, el logotipo de Gracenote CDDB y el logotipo de "Powered by Gracenote CDDB" son marcas comerciales de Gracenote. Music Recognition Service y MRS son marcas de servicio de Gracenote.

Reproducir música y apagar el aparato

Asegúrese de que el reproductor está totalmente cargado y de que los audífonos estén conectados.

Apagar y encender la unidad

Encendido : pulse el botón ▶II para encender.
Apagado : mantenga pulsado el botón ▶II para apagar.

Reproducir música

Pulse el botón ▶II.

- La reproducción empieza.

Pausar música

Pulse el botón ▶II para pausar la reproducción.

- Si no se presionan botones antes de 10 segundos (cambia en función de los ajustes), el reproductor se desconecta automáticamente
- En el modo Pausa, pulse brevemente el botón ▶II de nuevo para reanudar la reproducción.

Ajuste del volumen

Pulse ━ , ✚ para ajustar el volumen de 00 a 30.

Nota

- Si el nombre del archivo no aparece correctamente, vaya a [Settings] ➔ [Language] ➔ [ID3-Tag] y después cambie la configuración del idioma.
- Los archivos WMA sólo pueden reproducirse como archivos de música con una velocidad de compresión de 48 Kbps-192 Kbps.
- El tiempo de desconexión puede configurarse en el menú.

Función HOLD

En el modo Hold (retención), todos los botones están desactivados.

Deslice el interruptor del reproductor en la dirección que indica la flecha.

✻ Cuando se pulsa el botón, aparecerá el mensaje “ HOLD!” en la pantalla.

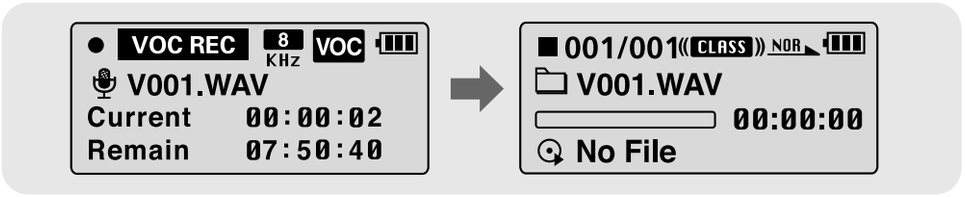
Grabación de voz

SPA

✻ Para ir a los otros modos desde el modo Voice, consulte “Cambiar de modo”.

1 Mantenga presionado el botón **REC** para comenzar a grabar voz.

2 Pulse el botón **REC** de nuevo para detener la grabación y guardar el archivo de voz.



Nota

- Los archivos se graban en el orden V001,V002.....,
  y se guardan como archivo WAV en la carpeta VOICE tras la grabación.
- Si la memoria está llena, la grabación de voz se detendrá automáticamente.

Búsqueda de archivos de música o de voz

Para buscar partes específicas durante la reproducción

- Mantenga pulsado ⏮ , ⏭ durante la reproduccion para buscar la parte que desee escuchar.
- Suelte ⏮ , ⏭ para reanudar la reproduccion normal.

Para cambiar las pistas durante la reproducción

- Pulse ⏭ brevemente durante la reproduccion para reproducir la pista siguiente.
- Pulse ⏮ brevemente en menos de 5 segundos desde el inicio de la pista para reproducir la anterior. Pulse ⏮ brevemente transcurridos cinco segundos para reproducir la pista actual desde el principio.

Para cambiar las pistas durante la detención

- Puls ⏮ , ⏭ en el modo de detencion para ir a la pista anterior o siguiente.

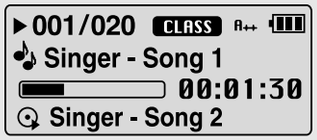
Nota

- Archivo VBR (Velocidad de bit variable): un archivo que cambia constantemente la velocidad de compresión en función del tipo de sonido, como su tono, en el archivo.
- En el caso de un archivo VBR, no puede ir a la pista anterior y reproducirla aunque pulse ⏮ en menos de 5 segundos desde el inicio de la reproducción.
- Quizá no se reproduzcan archivos descargados en MP2 o MP1 y cuya extensión de archivo se cambió.

Punto de inicio

Mientras reproduce archivos de música, pulse brevemente el botón **A↔B** al principio del bucle que desea establecer.

● **A↔** aparece en la pantalla.

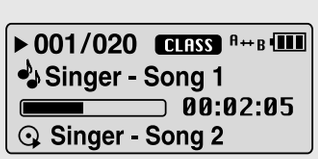


Punto final

Pulse brevemente el botón **A↔B** de nuevo al final del bucle.

● **A↔B** aparece en la pantalla.

● Este bucle se reproduce varias veces.



Pulse brevemente el botón A↔B para cancelar el bucle.

SPA

Nota

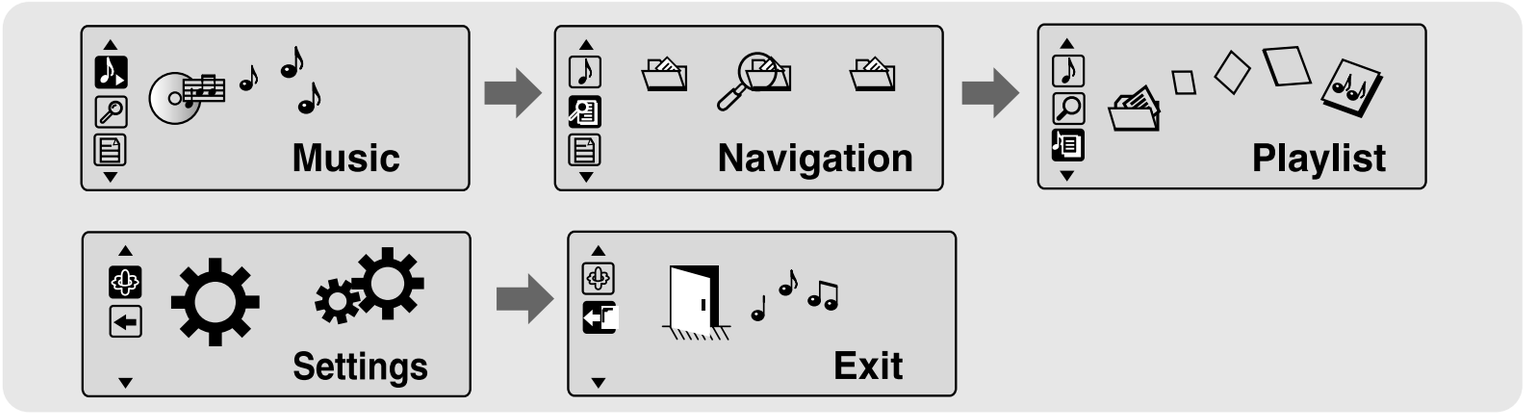
- La repetición en bucle se libera automáticamente si realiza una búsqueda de velocidad con los botones ⏮, ⏭.

Opciones de MENU

Mantenga pulsado el botón MENU para ir al modo MENU.

Use la tecla ▬ , ✚ para ir y pulse el botón **MENU** brevemente para seleccionar el menú que desee.

Mantenga pulsado el botón **MENU** para salir del modo MENU.



- Music : para comprobar la pista que se está reproduciendo.
- Navigation : para ir al modo de navegación y explorar archivos y carpetas.
- Playlist : para reproducir sólo los archivos que desee.
- Settings : para configurar las funciones del reproductor.
- Exit : para salir de MENU.

Nota

- El modo Menu se cancelará si no se pulsa ningún botón antes de 25 segundos
- El idioma de la pantalla de menú puede cambiarse en [Settings] → [Language]→ [Menu].

Puede buscar archivos o cambiar de modo fácilmente con la función de navegación.

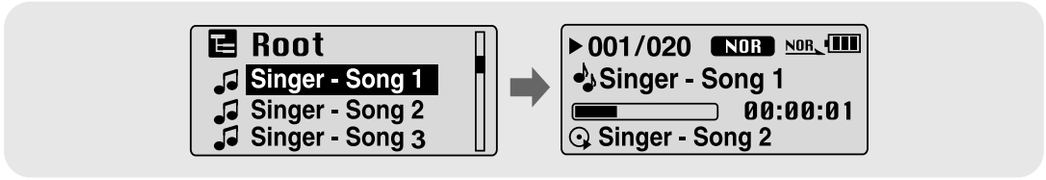
1 Pulse el botón **MENU** para ir al modo Navigation o mantenga pulsado el botón **MENU** para ir al Menú y seleccionar Navigation en él.

2 Seleccione el archivo o la carpeta que desee reproducir.

- ⏮ : cuando vaya a la carpeta de un nivel superior
- ⏭ : cuando vaya a la carpeta de un nivel inferior.
- ➖,➕ : cuando vaya a un archivo o carpeta del mismo directorio.
- **MENU** : ir a la siguiente carpeta abajo. si no hay una carpeta inferior, el archivo seleccionado se designará parte de la lista de reproducción.

3 Pulse el botón ▶II.

- Se reproducirá el archivo seleccionado.



Nota

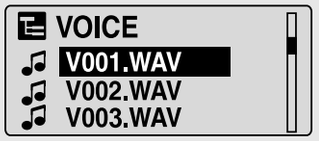
- Mantenga pulsada el botón **MENU** en el modo Navigation para salir de él.

SPA

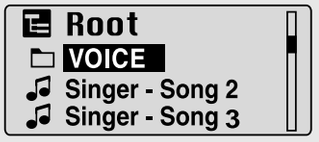
Cambio de modo

Puede cambiar el modo con el siguiente método.
Ej.) Para cambiar del modo Voice al modo Music

1 Pulse el botón **MENU** en el modo Voice.

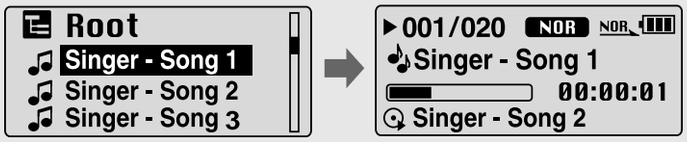


2 Use ⏮ para ir a la carpeta superior.



3 Use ➖, ➕ para ir al archivo de música que desee y pulse el botón ⏯ .

- Cuando cambia al modo Music, se reproducirá el archivo seleccionado.



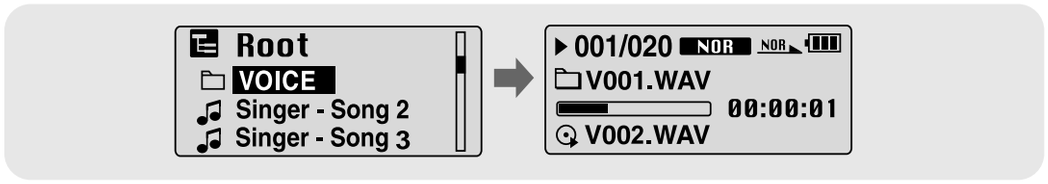
Reproducir o liberar carpeta

▶ Reproducir carpeta

1 Pulse el botón **MENU** para ir al modo Navigation.

2 Use ▬ , ✚ para ir a la carpeta que desee y pulse el botón ▶II.

- Cuando aparezca " 🗀 " se reproducirá el archivo seleccionado.

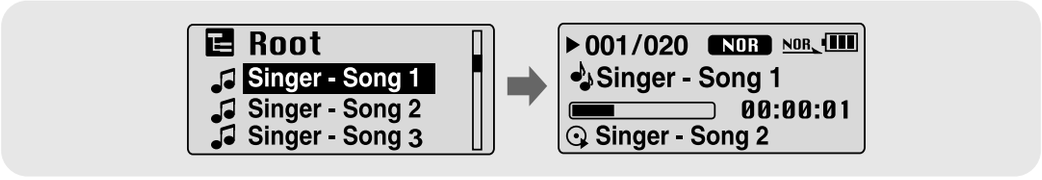


▶ Liberar la reproducción de la carpeta

1 Pulse el botón **MENU** durante la reproducción de la carpeta para ir al modo Navigation.

2 Use ▬ , ✚ para ir al archivo que desee y pulse el botón ▶II.

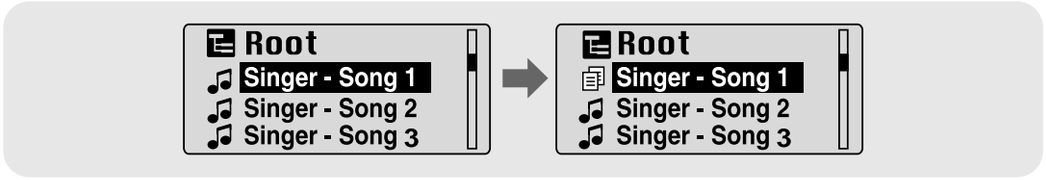
- Tras liberar la reproducción de la carpeta, aparecerá la marca " ♪ " y se reproducirá el archivo seleccionado.



SPA

Configuración de la lista de reproducción

- Vaya al archivo que desee en el modo Navigation y pulse el botón **MENU**.
  - Se marcará el archivo seleccionado.
  - Para liberar la configuración de la lista de reproducción, vaya al archivo marcado en el modo Navigation y pulse el botón **MENU** de nuevo.



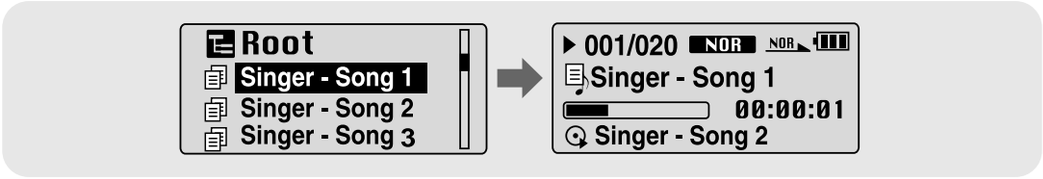
Escuchar la lista de reproducción

1 Seleccione Playlist en Menu.

- Aparecerá la lista de reproducción seleccionada.

2 Vaya al archivo que desee reproducir y pulse el botón ▶II.

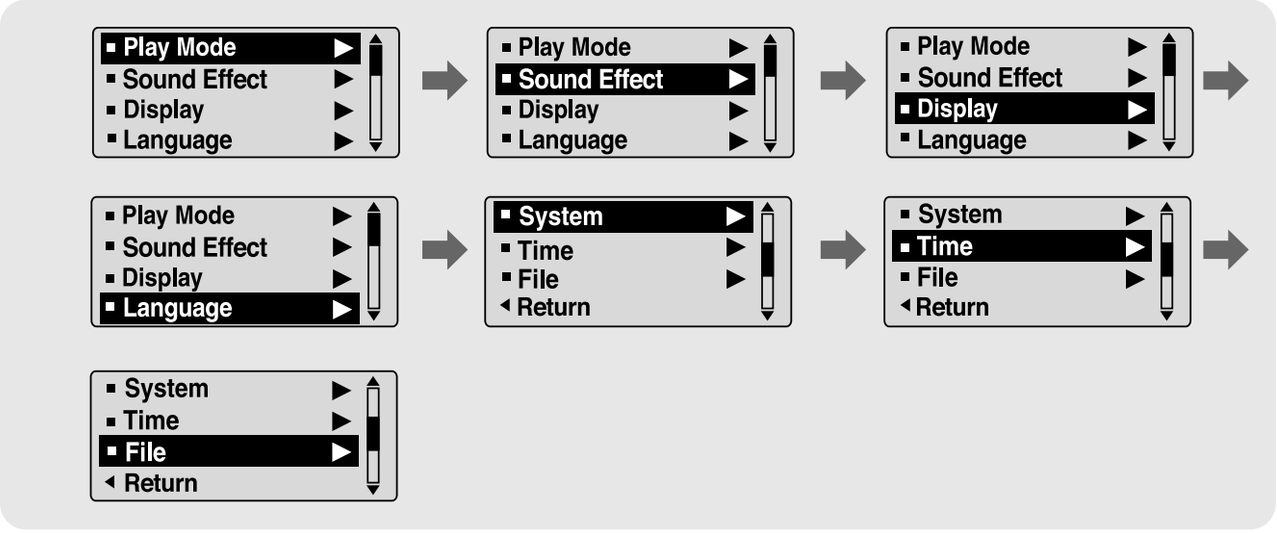
- Cuando aparezca “ ” se reproducirá el archivo seleccionado.



1 Seleccione **Settings** en el MENU. (consulte “Opciones de MENU”)

2 En Settings, use ▬ , ✚ para ir a la función que desee y pulse el botón **MENU** para seleccionar.

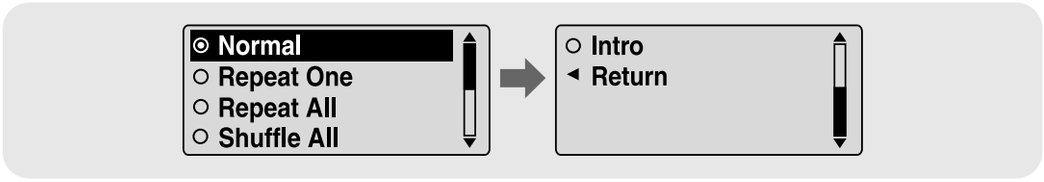
● Para ir a un menú anterior, use ⏮ o seleccione Return .



Selección del modo Play

1 Seleccione **Play Mode** en Settings.

2 En el modo Play, use ▬ , ✚ para ir al modo que desee y pulse el botón **MENU** para seleccionar.



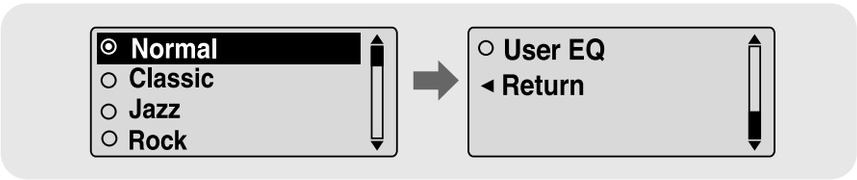
- Normal : Para reproducir todas las pistas en orden una vez.
- Repeat one : Para repetir una pista.
- Repeat all : Para repetir todas las pistas.
- Shuffle : Para reproducir las pistas aleatoriamente.
- Intro : para reproducir los primeros segundos de un archivo de música.
- Return : para ir al menú anterior.

Configuración del modo EQ

Seleccione **Sound Effect** en Settings.

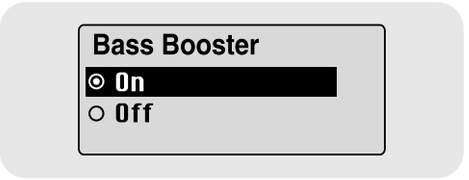
Preset EQ

- Use ▬, ✚ para ir al modo de sonido que desee y pulse el botón **MENU**.
- **Normal** → **Classic** → **Jazz** → **Rock** → **User EQ**
- Seleccione User EQ Set para configurar el ecualizador como desee.



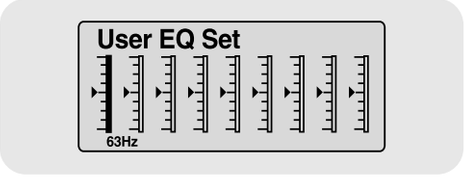
Bass Booster

- Use ▬, ✚ para seleccionar Bass Booster On u Off y después pulse el botón **MENU.**
- La función Bass Booster se aplica sólo cuando selecciona Normal, Classic, Jazz o Rock en Preset EQ.
- **On**: cuando se reproduce la música, los graves se mejoran en el sonido preconfigurado.
- **Off**: la música se reproduce en el sonido preconfigurado.



User EQ Set

- Si ha seleccionado User EQ en el modo EQ, puede configurar el timbre como desee.
- Puede ir a las frecuencias izquierdas o derechas con el botón ⏮, ⏭ y ajustar el nivel con la tecla ▬, ✚ Pulse el botón“MENU” tras completar la configuración.



SPA

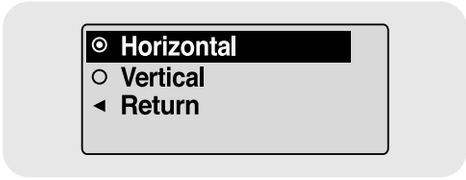
Ajustes de pantalla

Seleccione **Display** en Settings.

Scroll

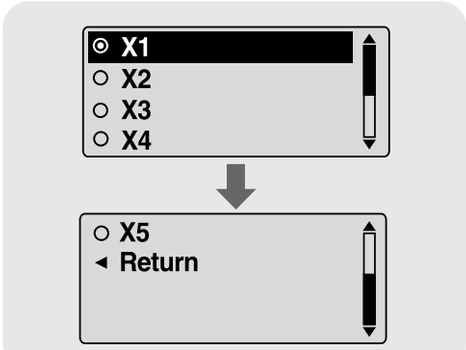
[Type]

- Use ▬ , ✚ para seleccionar el tipo de desplazamiento.
- **Horizontal** : el título de música se moverá horizontalmente.
- **Vertical** : el título de música se moverá verticalmente.



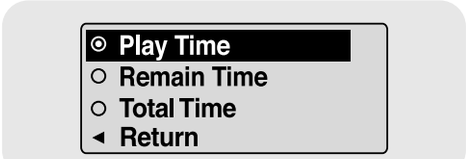
[Speed]

- Use ▬ , ✚ para configurar la velocidad de desplazamiento de X1 a X5 y para ajustar la velocidad del movimiento del título de pista.



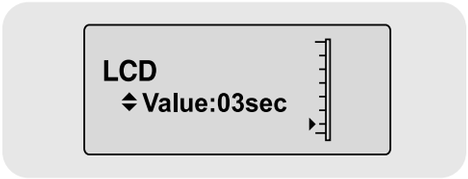
Display Time

- Use ▬ ,✚ para seleccionar el tiempo de la pantalla.
- **Play Time:** aparece la hora de reproducción actual.
- **Remain Time:** aparece el tiempo restante del tiempo de reproducción total.
- **Total Time:** aparece la hora de reproducción total.



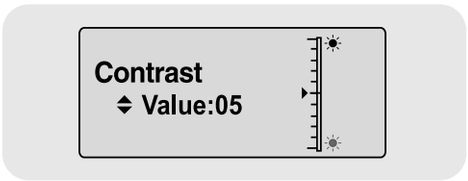
Backlight

- Use ▬,✚ para configurar el tiempo de desactivación de la LCD de Off a 60 segundos
- Cuando se ajusta en On, la luz permanece continuamente.



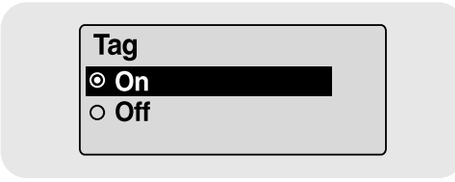
Contrast

- Use ▬,✚ para configurar el contraste de 0 a 10 y para ajustar el brillo de la pantalla.



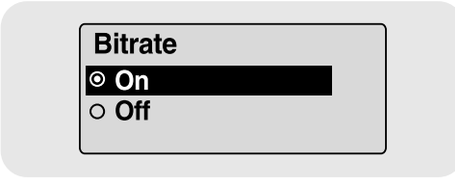
Tag

- Use ▬,✚ para seleccionar Tag On u Off.
- **On** : muestra la información de la etiqueta si el archivo de música dispone de ella. Muestra el nombre del archivo si el archivo de música no dispone de información de etiqueta.
- **Off** : muestra el nombre del archivo de música.



Bitrate

- Use ▬, ✚ para seleccionar Bitrate On u Off.
- **On:** la velocidad de bits aparece en la parte superior de la pantalla.
- **Off:** el número total de pistas aparece en la parte superior de la pantalla.



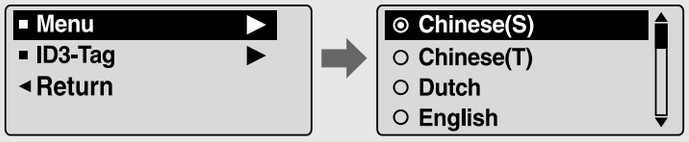
SPA

Ajustes de idioma

Seleccione **Language** en Settings.

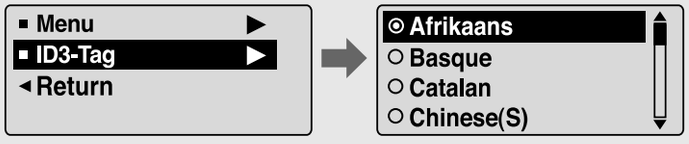
Menu

- Use ▬ , ✚ para seleccionar el idioma del menú.
- **Chinese(S) → Chinese(T) → Dutch → English → French → German → Hungarian → Italian → Japanese → Korean → Polish → Portuguese → Russian → Spanish → Swedish**



ID3-Tag

- Use ▬ , ✚ para seleccionar el idioma de la información de la etiqueta.
- **Afrikaans → Basque → Catalan → Chinese(S) → Chinese(T) → Czech → Danish → Dutch → English → Estonian → Finnish → French → German → Greek → Hrvatski → Hungarian → Icelandic → Itallian → Japanese → Korean → Norwegian → Polish → Portuguese → Romany → Russian → Slovak → Slovene → Spanish → Swedish → Turkish → Vietnamese → Return**



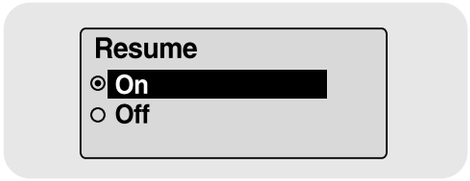
Nota

- ¿Qué es la etiqueta ID3?
  Es lo que se adjunta a un archivo MP3 para llevar información relevante, como el título, artista, álbum, año, género y un campo de comentario.
- Los idiomas compatibles pueden cambiarse o añadirse.

Seleccione **System** en Settings.

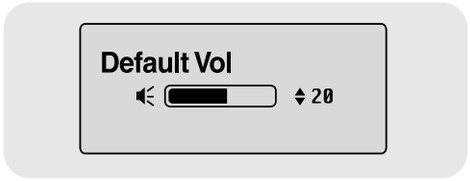
Resume

- Use −, + para seleccionar Resume On u Off.
- **On**: reproduzca música desde el momento en que la escuchó por última vez si la reproduce de nuevo tras detenerla.
- **Off**: reproduzca la música desde el principio si la reproduce tras detenerla.



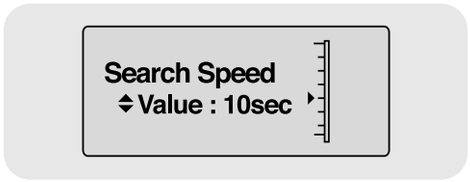
Default vol

- Use −, + para configurar el volumen predeterminado de 0 a 30 (Máx).
- Si se enciende la unidad de nuevo tras haber ajustado el volumen por encima del valor predeterminado, la música se oirá en el volumen predeterminado.
- Si se enciende la unidad de nuevo tras haber ajustado el volumen en el intervalo del valor predeterminado, la música se oirá en el volumen escuchado anteriormente.



Search Speed

- Use −, + para configurar la velocidad de búsqueda de 1 seg. a 1 min.
- Si mantiene pulsado ⏮, ⏭ para buscar una pista, podrá ajustar la velocidad de búsqueda.



Nota

- Para un archivo VBR o Ogg, quizá la velocidad de búsqueda no sea uniforme.

Skip Interval

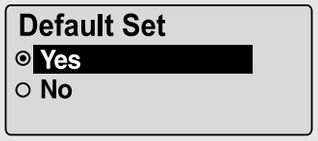
- Use −, + para configurar el intervalo de salto de 5 seg. a 10 min.
- Si pulsa ⏮, ⏭ en el modo de música, podrá buscar una pista en un tiempo determinado.
- En el ajuste 1 Track, puede ir a la pista anterior o a la siguiente pulsando ⏮, ⏭.

Nota

- Para un archivo VBR o Ogg, quizá el intervalo de salto no sea uniforme.

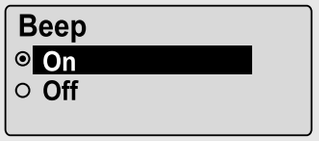
Default Set

- Use −, + para seleccionar Default Set Yes o No.
- **Yes** : se inicializarán todos los ajustes seleccionados.
- **No** : todos los ajustes seleccionados permanecerán como están.



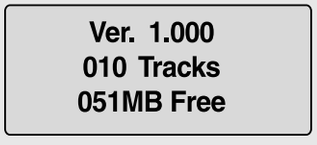
Beep

- Use −, + para seleccionar Beep On u Off.
- **On**: la unidad sonará cuando se pulsen los botones.
- **Off**: la unidad no sonará.



About

- Si selecciona About, podrá comprobar la información de la versión, el número total de canciones y la capacidad disponible.



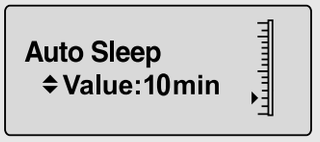
Seleccione **Time** en Settings.

Auto Off Time

- Use −, + para configurar el tiempo de desconexión de 0 a 3 minutos.
- Si no se pulsa ningún botón una vez que se detenga la reproducción, la unidad se apagará automáticamente en la hora establecida.
- Si se establece en Off, no se apagará automáticamente.

Auto Sleep

- Use −, + para fijar tiempo de dormir de 10 a 120 minutos.
- El reproductor se apagara automáticamente después del tiempo establecido.
- Si se establece en Off, no se apagará automáticamente.



Intro Time

- Use −, + para configurar el tiempo de introducción en 10, 20, 30 o 60 segundos.
- Cuando seleccione la función Intro, el principio de todos los archivos se reproducirá durante los segundos configurados.

Gestión de archivos

Seleccione **File** en Settings.

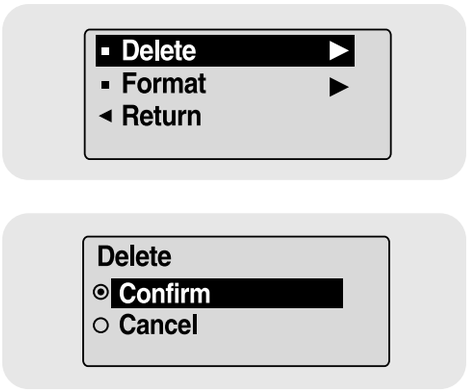
Eliminación

1 Seleccione **Delete** en File.

2 Use ▬ , ✚ para ir al archivo que desee eliminar y pulse el botón **MENU**.

3 Use ▬ , ✚ para ir a Confirm y después pulse el botón **MENU**.

● Se eliminará el archivo seleccionado.

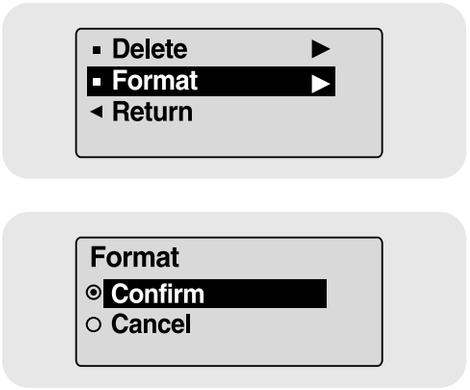


Cómo formatear

1 Seleccione **Format** en File.

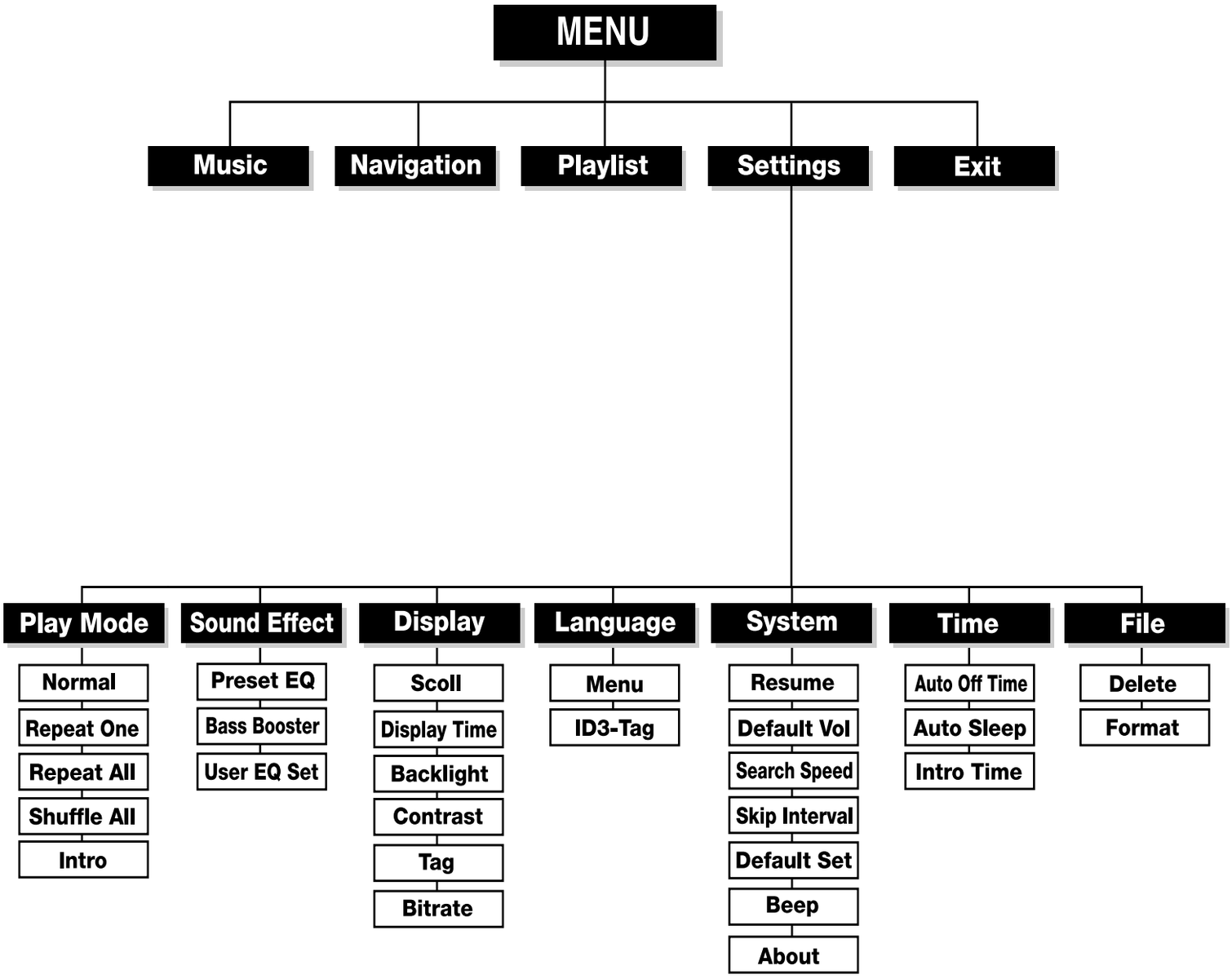
2 Use ▬ , ✚ para ir a Confirm y después pulse el botón **MENU**.

● El reproductor se formateará.



Nota

- Cuando se formatea la memoria integrada, se borran todos los archivos.



- Use el botón **MENU** para desplazarse y seleccionar.

Solución de problemas

El software no funciona.

- Consulte las especificaciones de ordenador recomendadas.

El reproductor no funciona y la pantalla LCD no muestra nada.

- Compruebe el estado de carga de la pila del reproductor.
- Conecte el reproductor al ordenador y ejecute YP-U1 Updater desde el Escritorio para actualizar el reproductor.
- Abra la tapa del reproductor y pulse el orificio RESET.

En el modo PLAY, la música no se reproduce tras presionar el botón ▶II .

- Compruebe si los archivos MP3 o WMA están guardados en la memoria integrada.
- Compruebe si el botón HOLD está bloqueado.

No se pueden descargar archivos.

- Compruebe si el controlador está instalado correctamente en el ordenador.
- Compruebe la conexión entre el reproductor y el ordenador.
- El sistema operativo limita el número de archivos que puede guardar.
  Guarde sus archivos de música creando una subcarpeta.
- Compruebe si la memoria está llena.

La luz de fondo no funciona.

- Compruebe la configuración de la luz de fondo.
- Cuando la pila está muy gastada, la luz de fondo se apagará.

Los botones no funcionan.

- Abra la tapa del reproductor y pulse el orificio RESET.

El reproductor continúa apagado.

- En el modo de detención, el aparato se desconecta automáticamente tras diez segundos (los cambios dependen de los ajustes).
- Compruebe si existen archivos guardados en él.

Algo no funciona en el tiempo de reproducción que aparece en el modo de reproducción.

- Compruebe si un archivo de VBR se está reproduciendo.

La ventana de la LCD está oscura

- Compruebe el contraste

El nombre del archivo no aparece correctamente.

- Vaya a [Settings]➔ [Language] ➔ [ID3-Tag] en el Menu y después cambie la configuración del idioma.

Hay un archivo guardado en el reproductor, pero en la pantalla aparece "No File".

- Tras comprobar si la carpeta se reproduce, use la función Navigation para cambiar la carpeta.
- Tras conectarlo al ordenador, ejecute YP-U1 Updater en el escritorio para actualizar el producto.

No puedo conectarlo correctamente al ordenador.

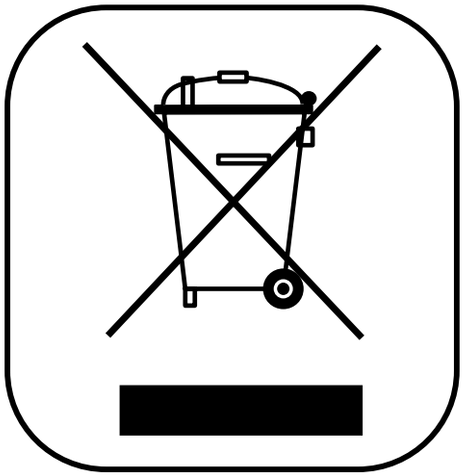
- Win98SE : intente conectarlo de nuevo tras instalar el controlador.
- WinME : quite el programa Driver y pulse Inicio en el escritorio para ejecutar Windows Update. Tras seleccionar las actualizaciones y los paquetes de servicio importantes, ejecute Update all.
- Win2000/XP : intente conectarlo de nuevo tras reiniciar el ordenador.

Especificaciones

Modelo	YP-U1
Capacidad de la memoria integrada	128MB(YP-U1 H), 256MB(YP-U1 V), 512MB(YP-U1 X), 1GB(YP-U1 Z), 2GB(YP-U1 Q)
Voltaje	3,7 V (polímero de litio)
Tiempo de reproducción	Tiempo máximo de funcionamiento de 13 horas (según la medición de la empresa)
Dimensiones y peso	25.6 X 87.4 X 13.6 mm / 33 g
Carcasa	Plástico
Relación de ruido	85 con A FILTER
Potencia de salida de la entrada del audífono	18mW/CH (16Ω)
Rango de frecuencias de salida	20Hz~20KHz
Rango de temperatura operativa	-5 ~ +35 °C(23~95 °F)
Soporte de archivos	MPEG1/2/2.5 Layer3(8Kbps ~ 320Kbps, 8KHz ~ 48KHz) WMA, ASF (48Kbps ~ 192Kbps, 8KHz ~ 48KHz), Ogg(Q0~Q9)

La unidad que acompaña a este manual del usuario está autorizada y sujeta a determinados derechos de propiedad intelectual de terceros. La licencia queda limitada al uso privado no comercial por parte de consumidores finales para el contenido autorizado. No se conceden derechos para su uso comercial.
La licencia no cubre ningún otro producto excepto este y la licencia no supone una ampliación de ningún producto o proceso no autorizado conforme a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3, usado o vendido en combinación con esta unidad.
La licencia cubre únicamente el uso de esta unidad para la codificación o descodificación de archivos de audio conforme a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.
No se concede ningún derecho con esta licencia para funciones del producto que no cumplan con las normas ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.
Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.



SAMSUNG

YP-U1